



Set voor handspuitpistool Multi-Pro® 5800 gazonspuitmachine

Modelnr.: 41605—Serienr.: 313000001 en hoger

Form No. 3372-621 Rev B

Installatie-instructies

Het handspuitpistool is bedoeld als werktuig voor gazonspuitvoertuigen en voor gebruik door professionele bestuurders en voor commerciële toepassingen. Het systeem is met name ontworpen voor spuiten op goed onderhouden gazons in parken, golfbanen en sportvelden.

Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Zie voor details de aparte productspecifieke conformiteitsverklaring.

⚠ WAARSCHUWING

CALIFORNIË Proposition 65 Waarschuwing

Dit product bevat een chemische stof of chemische stoffen waarvan de Staat Californië weet dat ze kanker, geboortefwijkingen en schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken.

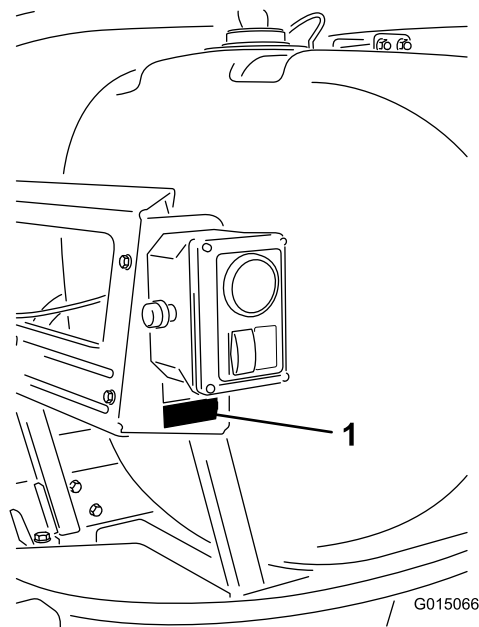
Gebruik van dit product kan leiden tot blootstelling aan chemische stoffen waarvan de Staat Californië weet dat ze kanker, geboortefwijkingen en andere schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken.

Lees deze handleiding zorgvuldig, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze kunt gebruiken en onderhouden. De informatie in deze handleiding kan u en anderen helpen letsel en schade te voorkomen. Hoewel Toro veilige producten ontwerpt en fabriceert, blijft u verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

U kunt rechtstreeks contact opnemen met Toro via www.Toro.com voor informatie over producten en accessoires, om een dealer te vinden of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro-onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van

het product te vermelden. Figuur 1 geeft de plaats van het modelnummer en het serienummer van het product aan.



Figuur 1

1. Plaatje met modelnummer en serienummer

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

Veiligheid

Er worden in deze handleiding een aantal mogelijke gevaren en een aantal veiligheidsberichten genoemd (Figuur 2) met de volgende veiligheidssymbolen, die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen.



Figuur 2

1. Veiligheidssymbool



Er worden in deze handleiding nog 2 woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen.

Belangrijk attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

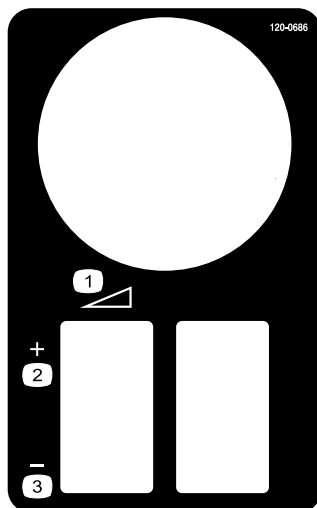
Lees ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen in de *Gebruikershandleiding* van de machine.

- Richt de handsputmachine nooit op mensen of dieren. Vloeistoffen die onder hoge druk staan, kunnen door de huid heen dringen en ernstig letsel veroorzaken. Dit kan leiden tot amputatie of de dood. Hete vloeistoffen en chemicaliën kunnen ook brandwonden of ander letsel veroorzaken. Al een lichaamsdeel in contact komt met een straal spuitvloeistof, moet onmiddellijk een arts worden gewaarschuwd die bekend is met verwondingen waarbij vloeistof is geïnjecteerd.
- Houd uw hand of een ander lichaamsdeel nooit vóór de spuitdop.
- Haal altijd de druk van de machine als u niet aanwezig bent.
- Gebruik de handsputmachine nooit als de slang, de vergrendeling van de trekker, de spuitdop of een ander onderdeel is beschadigd of ontbreekt.
- Gebruik de handsputmachine nooit als slangen, fittingen of andere onderdelen lekken.
- Niet spuiten in de nabijheid van elektriciteitslijnen; de stroom kan er contact mee maken en u een dodelijke elektrische schok geven.
- Rij nooit als u spuit met een handsputmachine.
- Draag rubberen handschoenen, een veiligheidsbril en een pak dat het hele lichaam beschermt als u chemicaliën spuit met een handsputmachine.
- Bliksem kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Als u bliksem ziet of donder hoort in het gebied, gebruik de machine dan niet; ga schuilen.

Veiligheids- en instructiestickers



Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of verdwenen stickers.



120-0686

1. Continu snelheidsregeling
2. Verhogen
3. Verminderen

Installatie

Losse onderdelen

Gebruik onderstaande lijst om te controleren of alle onderdelen zijn geleverd.

Procedure	Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
1	Geen onderdelen vereist	–	Maak de machine gebruiksklaar.
2	Haak voor slang Ring (3/8 inch) Borgmoer (5/16 inch) Slotbout	2 2 2 2	De haken voor de slang monteren.
3	Handklep Stang met schroefdraad Borgmoer Ring Contramoer	1 4 8 6 8	Het klepstel plaatsen.
4	Bedieningskast en beugelset Bout (1/8 x 5/4 inch) Borgmoer (1/4 inch)	1 3 3	Montage van de bedieningskast.
5	Slang Slangklem	1 2	De toevoerslang monteren.
6	Lange slang met fitting Spuitspuit Slangklem, klein	1 1 1	De spuitslang aansluiten

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

Opmerking: Bij de montage van deze set wordt schroefdraadafdichtingstape gebruikt.

1

De machine gebruiksklaar maken

Geen onderdelen vereist

Procedure

1. Controleer of er geen vloeistof in de machine zit. Als er chemische stoffen zijn gebruikt in de machine, moet u het systeem grondig spoelen met schoon water en het water daarna aftappen; raadpleeg de *Gebruikershandleiding* van de machine voor instructies.
2. Maak de minkabel van de accu los van de minpool van de accu.

2

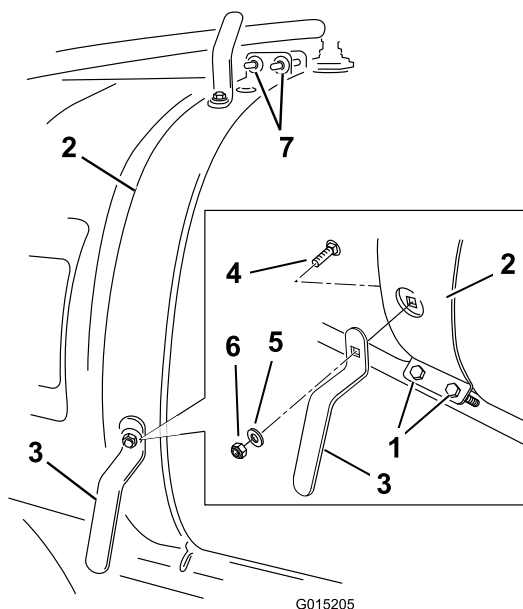
De haken voor de slang monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

2	Haak voor slang
2	Ring (3/8 inch)
2	Borgmoer (5/16 inch)
2	Slotbout

Procedure

1. Zet de tankband rechts vooraan los (Figuur 3).



Figuur 3

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Bevestigingen tankband (oud model) | 5. Ring (3/8 inch) |
| 2. Voorste tankband | 6. Borgmoer (5/16 inch) |
| 3. Slanghaak (2) | 7. Bevestigingen tankband (nieuw model) |
| 4. Slotbout (5/16 x 3/4 inch) (2) | |

- Monteer de onderste slanghaak zoals op Figuur 3 met een slotbout (5/16 x 3/4 inch), een ring (3/8 inch) en een borgmoer (5/16 inch).
- Monteer de bovenste slanghaak zoals op Figuur 3 met een slotbout (5/16 x 3/4 inch), een ring (3/8 inch) en een borgmoer (5/16 inch).

3

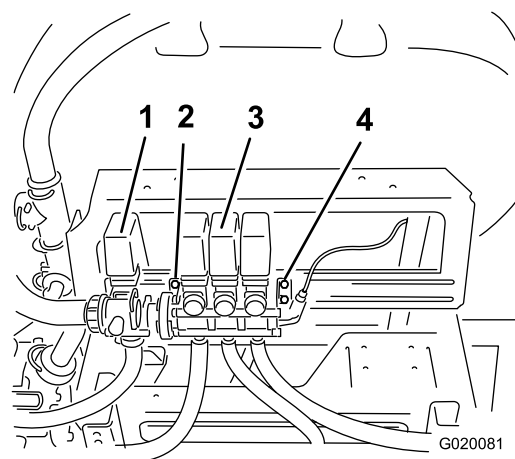
De handklep plaatsen

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Handklep
4	Stang met schroefdraad
8	Borgmoer
6	Ring
8	Contramoor

Procedure

- Zet de bouten waarmee het klepstel van de spuitboom aan de rechtermontagebeugel bevestigd zijn los, maar verwijder ze niet (Figuur 4).



Figuur 4

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. Mengklep | 3. Omloopklepstel |
| 2. Montagebeugel, links | 4. Montagebeugel, rechts |

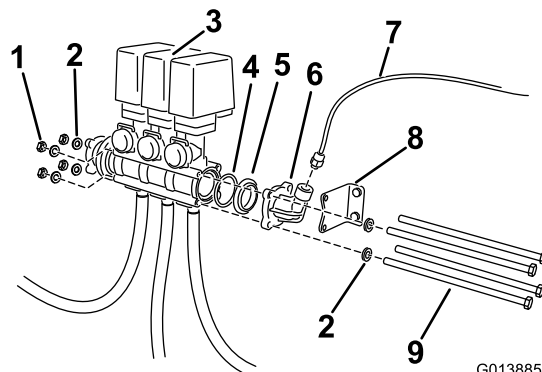
- Maak de spuitboomkleppen samen vast met 2 kabelbinders uit de lossen onderdelen, en verwijder de rechterbeugel.

Opmerking: In plaats van deze stap kunt u ook de spuitboomslangen van de kleppen verwijderen en het geheel op een werkbank plaatsen.

- Verwijder de lange bouten en sluitingen waarmee het klepstel bevestigd is (Figuur 5).

Opmerking: Gooi de lange bouten weg, maar bewaar de ringen en borgmoeren.

Opmerking: Het klepstel zit nu niet meer vast aan de machine.



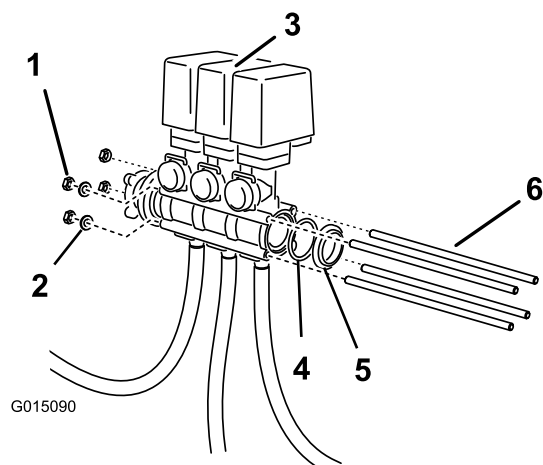
Figuur 5

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Borgmoer | 6. Drukmeterpoort |
| 2. Ring | 7. Rode buis |
| 3. Klepstel | 8. Montagebeugel, rechts |
| 4. O-ring | 9. Lange bouten, gebruikt |
| 5. Dubbele mannelijke adapter | |

- Verwijder de drukmeterpoort en de dubbele mannelijke adapter (Figuur 5).

Opmerking: Bewaar deze onderdelen voor de montage van de handklep.

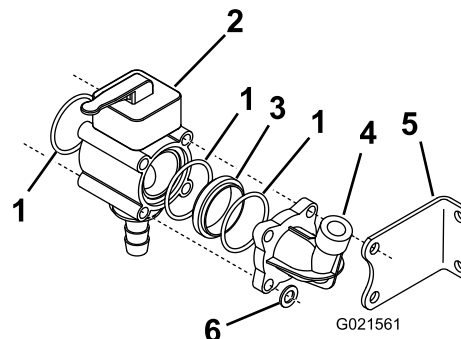
5. Beweeg de rechtermontagebeugel weg van het bestaande klepstel.
6. Als de bestaande O-ring niet in het open uiteinde van het klephuis van de spuitboom is geplaatst, dient u deze nu te monteren.
7. Plaats de dubbele mannelijke adapter die u verwijderd hebt in stap 4.
8. Breng de stangen met schroefdraad door de openingen in de klephuizen van de omloopkleppen van de spuitboom, en in het geval van de 2 stangen die zich het dichtst bij de montagerail bevinden, door de linkermontagebeugel (Figuur 4 en Figuur 6).



Figuur 6

- | | |
|-----------------|-------------------------------|
| 1. Borgmoer (4) | 4. O-ring |
| 2. Ring (2) | 5. Adapter |
| 3. Klepstel | 6. Stang met schroefdraad (4) |

9. Schuif ringen over de stangen die niet door de linkermontagebeugel gaan, en draai een borgmoer op het linkeruiteinde van elke stang (Figuur 7).



Figuur 7

- | | |
|-----------------------|----------------------------------|
| 1. O-ring | 4. Kapje van elleboog (gebruikt) |
| 2. Handklep | 5. Montagebeugel (gebruikt) |
| 3. Adapter (gebruikt) | 6. Ring (gebruikt) |

10. Voer de premontage van het verdeelstuk van de handklep uit. Gebruik hiervoor de handklep, een O-ring, een adapter uit de losse onderdelen, nog een O-ring en de drukmeterpoort die u eerder verwijderd hebt (Figuur 7).

Opmerking: U hebt een O-ring uit de zak met losse onderdelen nodig.

Opmerking: Plaats de elleboog die u eerder verwijderde met de bocht naar boven gericht.

11. Breng de rechtermontagebeugel op zijn plaats.
12. Monteer een ring en 2 borgmoeren op het rechteruiteinde van de 4 stangen met schroefdraad om de reductie-adapter te bevestigen aan de omloopklep van de spuitboom (Figuur 7).
13. Draai de bevestigingen vast met een torsie van 4,5 Nm.
14. Bevestig de bouten van de rechtermontagebeugel aan de montagerail.
15. Als de T-fitting niet gemonteerd is op de elleboogkap, dient u de T-fitting nu te plaatsen.

Opmerking: Plaats de T-fitting zo dat de zijpoort naar de tank gericht is.

- A. Verwijder de reductiefitting waarmee de rode drukmeetbuis aan de elleboogadapter is bevestigd.
- B. Monteer de reductiefitting die u in de vorige stap verwijderd hebt op de bovenste poort van de T-fitting.
- C. Monteer de rode drukmeterbuis.

4

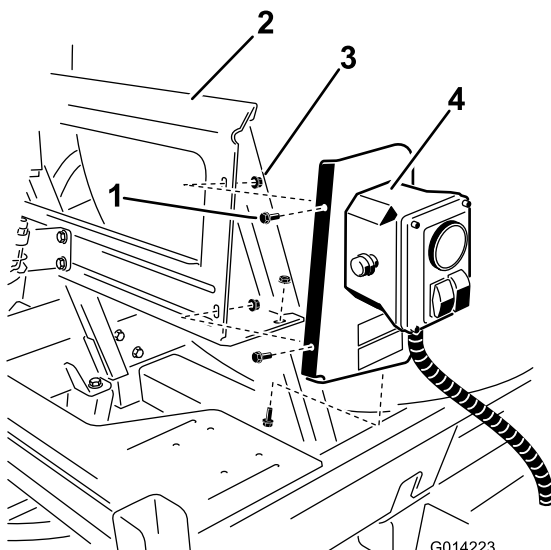
Montage van de bedieningskast

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Bedieningskast en beugelset
3	Bout (1/8 x 5/4 inch)
3	Borgmoer (1/4 inch)

Procedure

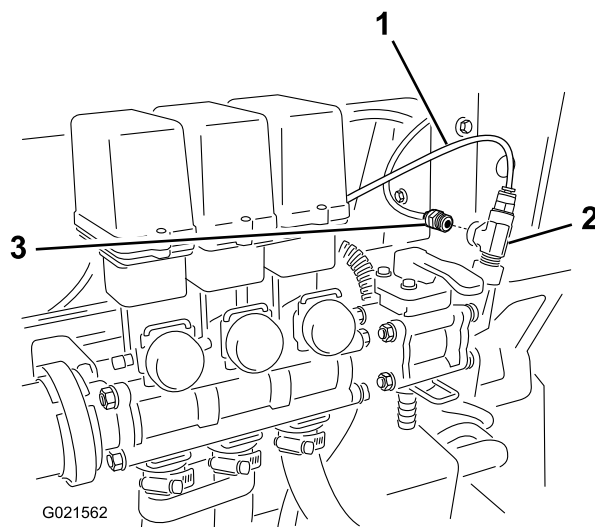
1. Zoek de bedieningskast en de beugelset in de losse onderdelen.
2. Monteer de set op de montagebeugel met 3 bouten (1/4 x 5/8 inch) en 3 borgmoeren (1/4 inch); zie Figuur 8.



Figuur 8

- | | |
|------------------|-----------------------------|
| 1. Bout (3) | 3. Borgmoer (3) |
| 2. Montagebeugel | 4. Bedieningskast en beugel |

3. Zoek de rode drukmeetbuis die van de achterkant van de bedieningskast komt en plaats ze op de opening in de T-fitting (Figuur 9).



Figuur 9

- | | |
|------------------------------------|----------------|
| 1. Drukmeetbuis van bedieningskast | 3. Verloopstuk |
| 2. T-fitting | |

5

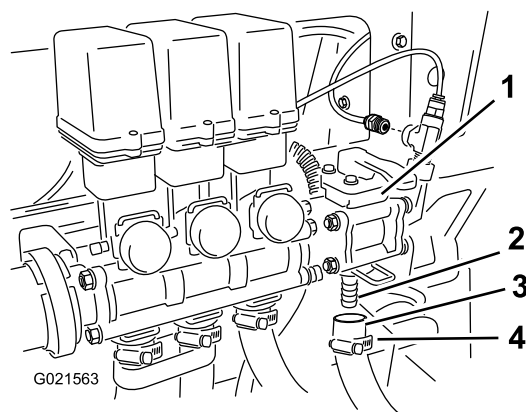
De toevoerslang monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Slang
2	Slangklem

Procedure

1. Schuif een slangklem over het losse uiteinde van de slang en sluit de slang aan op de zichtbare ribbel van de handklep.



Figuur 10

- | | |
|-------------|--------------|
| 1. Handklep | 3. Slang |
| 2. Ribbel | 4. Slangklem |

2. Schuif de slangklem over de ribbel en draai deze vast om de slang aan de klepset te bevestigen.

6

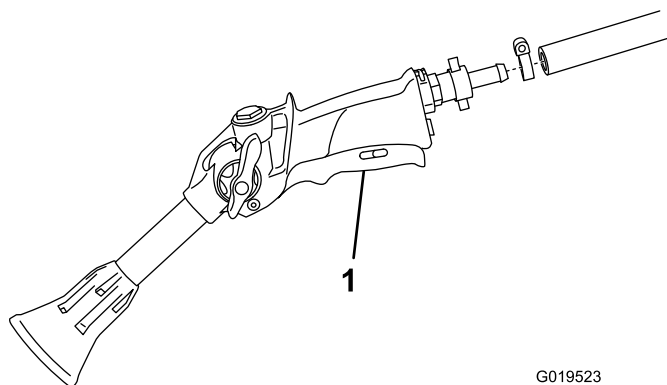
De spuitslang aansluiten

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Lange slang met fitting
1	Spuitspuit
1	Slangklem, klein

Procedure

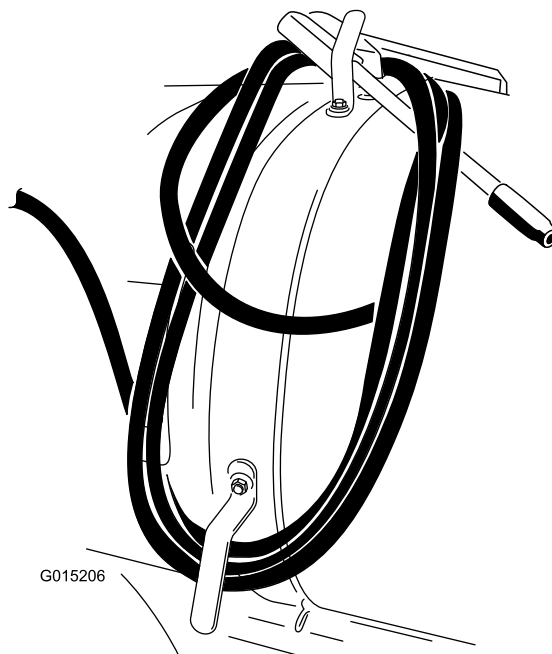
1. Sluit de het vrije uiteinde van de lange slang aan op de fitting op het spuitpistool (Figuur 11).



Figuur 11

1. Spuitpistool

2. Zet het uiteinde van de slang vast met een kleine slangklem.
3. Wind de slang om de haken op de tank en bevestig het pistool zoals op Figuur 12.



Figuur 12

4. Sluit de minkabel van de accu aan op de accu.

7

De kabelboom monteren

Geen onderdelen vereist

Procedure

Zoek de kabelboom die van de bedieningskast komt en sluit de kabels aan op de plug met aanduiding 'slanghaspel'.

Gebruiksaanwijzing

⚠ WAARSCHUWING

Hydraulische vloeistof die onder druk staat, kan door de huid heen dringen en letsel veroorzaken.

- Houd lichaam en handen uit de buurt van spuitdoppen waaruit onder hoge druk vloeistof ontsnapt.
- Richt de spuitmachine nooit op mensen of dieren.
- Controleer of alle vloeistofslangen en leidingen in goede staat verkeren en alle aansluitingen en verbindingstukken stevig vastzitten voordat u druk zet op het systeem.
- U kunt lekken opsporen met behulp van karton of papier.
- Voer alle druk in het systeem veilig af voordat u hieraan werkzaamheden gaat verrichten.
- Waarschuw onmiddellijk een arts als er hydraulische vloeistof is geïnjecteerd in de huid.
- Hete vloeistoffen en chemicaliën kunnen brandwonden of ander letsel veroorzaken.

Voorzorgsmaatregelen ter bescherming van het gazon tijdens gebruik in een stationaire stand

Belangrijk: In sommige omstandigheden kan de hitte van de motor, de radiator en de geluiddemper schade toebrengen aan het gras als de spuitmachine wordt gebruikt in een stationaire stand. De machine loopt stationair als u de spuitvloeistof in de tank mengt, handmatig spuit of een loopspuitboom gebruikt.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen:

- Spuit **nooit** in een stationaire stand bij zeer hete en /of droge omstandigheden of als het gazon tijdens deze perioden meer te lijden kan hebben.
- Parkeer **nooit** op het gazon als u spuit in de stationaire stand. Parkeer op een pad als dit mogelijk is.
- **Beperk** zoveel mogelijk de tijd dat u de machine in de stationaire stand op een bepaald stuk van het gazon laat staan. Zowel de tijd als de temperatuur is van invloed op de mate waarin het gras wordt beschadigd.
- **Stel het motortoerental zo laag mogelijk af** om de gewenste druk en stroom te verkrijgen. Dit beperkt de hitte die wordt ontwikkeld en de snelheid van de lucht die koelventilator voortbrengt.
- **Laat de hitte naar boven ontsnappen** vanuit het motorcompartiment door het motorscherm/de stoel

omhoog te zetten als de machine wordt gebruikt in de stationaire stand, zodat de hitte niet via de onderkant van de machine wordt afgevoerd. Raadpleeg uw *Gebruikershandleiding* voor meer informatie over de wijze waarop u de stoel omhoog moet zetten.

Opmerking: Leg een hittewerende deken onder de machine tijdens gebruik in de stationaire stand als extra bescherming tegen de hitte is gewenst. Neem contact op met een erkende Toro-dealer voor een Toro hittewerende deken voor gazonspuitmachines.

Van spuitboommodus op handmatige spuitmodus zetten

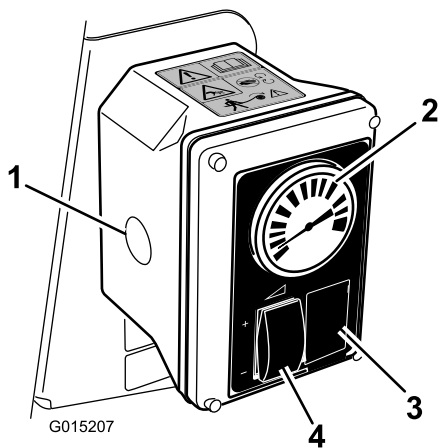
1. Breng de spuitmachine tot stilstand en stel de parkeerrem in werking.

⚠ WAARSCHUWING

Als u handmatig spuit terwijl u met de machine rijdt, bestaat de kans dat u de controle over de machine verliest. Dit kan lichamelijk of dodelijk letsel veroorzaken. Spuit daarom niet handmatig als u met de machine rijdt.

2. Zet de gashendel voor een kwart in de richting van Snel.
3. Controleer of de pompschakelaar is ingeschakeld en of de Pro Control™ (indien van toepassing) is ingesteld op de handmatige stand.
4. Controleer of de trekker op het spuitpistool is vergrendeld.
5. Breng de hendel omhoog.

Opmerking: Het niveau van de prestaties die de gebruiker verkrijgt, is afhankelijk van de druk die accessoires nodig hebben, het toerental van de accessoires en andere instelbare variabelen. Voor beter aanvaardbare instellingen zullen de werktuigen minimaal moeten voldoen aan de vereisten van de gebruiker. Raadpleeg de selectiegids met spuitdoppen voor meer informatie.



Figuur 13

- | | |
|--------------|----------------------------------|
| 1. Plug | 3. Plug |
| 2. Drukmeter | 4. Schakelaar voor gebruiksdosis |

- Verhoog of verminder met de schakelaar voor de gebruiksdosis en de gashendel de druk die wordt aangegeven op de drukmeter, totdat u de gewenste instelling hebt verkregen (Figuur 13).

Opmerking: Neem het gas zoveel mogelijk terug om de gewenste druk te verkrijgen. Dit kunt u doen door de druk met de schakelaar voor de gebruiksdosis zo hoog mogelijk te zetten en daarna de gassnelheid in te stellen totdat u de gewenste druk hebt verkregen.

Opmerking: De maximaal aanbevolen werkdruk voor het handspuitpistool is 10,34 bar.

Handmatig spuiten

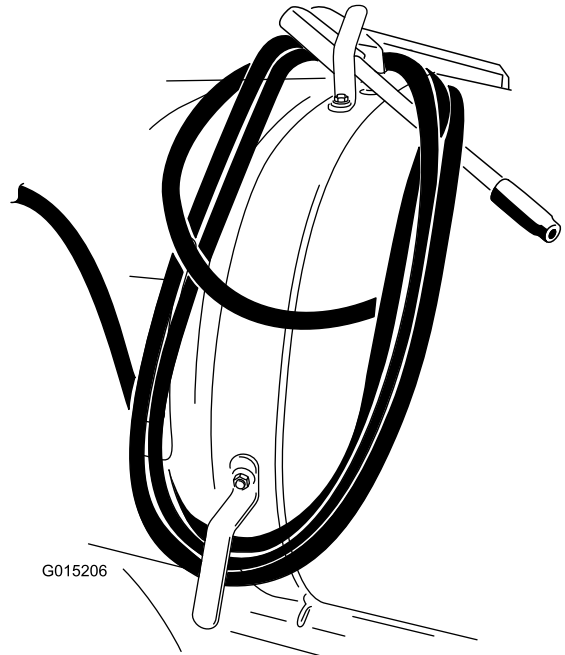
- Neem de gewenste slanglengte van de haken.

Belangrijk: Trek niet aan de slang met het spuitpistool. Pak altijd direct de slang vast als u deze van de haspel rolt. Als u met het spuitpistool aan de slang trekt, bestaat de kans dat de fitting op het pistool afbreekt of de slang beschadigd raakt.

- Ontgrendel de trekker.
- Richt het spuitpistool op het gebied dat u wilt spuiten, en haal de trekker over.
- Laat de trekker en vergrendel deze als u klaar bent met spuiten.

Van handmatige spuitmodus op spuitboommodus zetten

- Druk de schakelaar voor de gebruiksdosis in om de druk te verlagen.
- Zet de schakelaar voor de spuitmodus in de stand Uit.
- Richt het spuitpistool op een gebied waar u veilig kunt spuiten, ontgrendel de trekker en haal de trekker over totdat er helemaal geen spuitvloeistof meer in de slang zit. Vergrendel daarna de trekker.
- Wind de slang om de haken op de tank en bevestig het pistool zoals op Figuur 14.



Figuur 14

Opmerkingen:

Opmerkingen:



Count on it.